

# Stadtsenat

## 19. Wahlperiode Sitzung vom 14. Juni 2011 Sitzungsbericht

Vorsitzender: Bgm Dr Michael Häupl.

Teilnehmerinnen bzw Teilnehmer: VBgmin Mag Renate Brauner und VBgmin Mag Maria Vassilakou, Amtsf StRin Sandra Frauenberger, Amtsf StR Dr Michael Ludwig, Amtsf StR Dr Andreas Mailath-Pokorny, Amtsf StR Christian Oxonitsch, Amtsf StRin Mag Ulli Sima und Amtsf StRin Mag Sonja Wehsely, StR Mag Wolfgang Gerstl, StR David Lasar, StRin Veronika Matiassek und StR DDr Eduard Schock sowie MagDiorStv Mag Wolfgang Müller, MBA.

Entschuldigt: MagDior Dr Erich Hechtner.

Protokollführerin: OARin Margarete Kriz.

Die Ausschussanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden angenommen und mit Ausnahme von 02139-2011/0001-GIF, 02140-2011/0001-GIF, 02260-2011/0001-GIF, 02265-2011/0001-GIF, 02287-2011/0001-GJS, 02414-2011/0001-GIF und 02532-2011/0001-GGS dem Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatterin: Amtsf StRin Sandra Frauenberger

(02414-2011/0001-GIF; MA 1) 1) Mit Ablauf des 31. August 2011 wird gemäß § 74c Abs 2 Z 6 lit a der Dienstordnung 1994 – DO 1994, LGBl für Wien Nr 56 idF LGBl für Wien Nr 10/2011, auf ihr begründetes Ansuchen von ihrer Mitgliedschaft im Dienstrechtssenat entzogen:

Mag Sabine Rath (MA 1) als Stellvertreterin des rechtskundigen Beisitzers

2) Für die Funktionsperiode 1. September 2011 bis 31. August 2016 werden für den Dienstrechtssenat gemäß § 74c (3) leg cit bestellt:

als rechtskundige Beisitzerin: Mag Sabine Rath (MA 1) und

als Stellvertreterin der rechtskundigen Beisitzerin: Mag Karin Dobersberger (MA 1). (einstimmig)

(02139-2011/0001-GIF; MA 1) Der beiliegende Entwurf einer Änderung des Beschlusses des Stadtsenates vom 16. Dezember 1997, ABl der Stadt Wien Nr 10/1998, idF des Beschlusses des Stadtsenates vom 7. September 2010, ABl der Stadt Wien Nr 37, betreffend Ausgleichszulagenregelung bei Organisationsänderung wird zum Beschluss erhoben. (einstimmig)

(02140-2011/0001-GIF; MA 1) Der beiliegende Entwurf einer Verordnung des Stadtsenates, mit welcher die Berufsfelder nach dem Wiener Gleichbehandlungsgesetz festgesetzt werden (Berufsfelder-Verordnung) wird zum Beschluss erhoben. (einstimmig)

(02260-2011/0001-GIF; MA 1) Beiliegende Abänderung des Nebengebührenkataloges wird genehmigt. (einstimmig)

(02265-2011/0001-GIF; MA 1) Der beiliegende Ent-

wurf einer Verordnung des Stadtsenates über die Urlaubsabgeltung einzelverrechner Nebengebühren wird zum Beschluss erhoben. (einstimmig)

(02366-2011/0001-GIF; MA 17) Homosexuelle Initiative (HOSI) Wien - 1. Lesben- und Schwulenverband Österreichs; Subvention (mehrstimmig)

(02302-2011/0001-GIF; MA 57) Verein COURAGE - Österreichisches Institut für Beziehungs- und Sexualforschung; Förderung (mehrstimmig)

(01763-2011/0001-GIF; MA 59) 2, Vorgartenmarkt, Investitionen und Sanierung; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

(VO - 00331-2011/0001; MA 63) Entwurf einer Verordnung des Wiener Gemeinderates, mit der der Marktgebührentarif 2006 geändert wird (mehrstimmig)

(02304-2011/0001-GIF; MD-AB) Liga für emanzipatorische Entwicklungszusammenarbeit (LeEZA); Subvention (mehrstimmig)

(02305-2011/0001-GIF; MD-AB) One World Foundation Wien; Subvention (mehrstimmig)

(02306-2011/0001-GIF; MD-AB) Österreichische Namibia-Gesellschaft; Subvention (mehrstimmig)

(02307-2011/0001-GIF; MD-AB) Jugend Eine Welt - Don Bosco Aktion in Österreich; Subvention (mehrstimmig)

(02308-2011/0001-GIF; MD-AB) Österreichisches Rotes Kreuz; Subvention (mehrstimmig)

(02309-2011/0001-GIF; MD-AB) Gemeinnützige Entwicklungszusammenarbeit (GEZA); Subvention (mehrstimmig)

(02310-2011/0001-GIF; MD-AB) Caritas der Erzdiözese Wien - Hilfe in Not; Subvention (mehrstimmig)

(02311-2011/0001-GIF; MD-AB) Licht für die Welt - Christoffel Entwicklungszusammenarbeit; Subvention (mehrstimmig)

(02312-2011/0001-GIF; MD-AB) HORIZONT3000; Subvention (mehrstimmig)

(02313-2011/0001-GIF; MD-AB) CARE Österreich; Subvention (mehrstimmig)

(02314-2011/0001-GIF; MD-AB) ADRA Österreich; Subvention (mehrstimmig)

(02316-2011/0001-GIF; MD-AB) Johanniter-Unfall-Hilfe in Österreich; Subvention (einstimmig)

(02472-2011/0001-GIF; MD-VD) Abwesenheit der Dienststellenleiterin bzw des Dienststellenleiters; Umstellung auf SES; Geschäftsordnung für den Magistrat der Stadt Wien; Änderung (einstimmig)

Berichterstatterin: VBgmin Mag Renate Brauner

(02436-2011/0001-MDLTG; KA) Tätigkeitsbericht des Kontrollamtes über das Geschäftsjahr 2010 (einstimmig)

(02408-2011/0001-MDLTG; MDP) Wiener Europadeklaration 2011 einschließlich der europapolitischen Leitlinien (einstimmig)

(02411-2011/0001-GFW; MDK) Wahrnehmungsbericht des Rechnungshofes betreffend

1. Arbeitsmarktpolitische Maßnahmen der Länder Wien und Oberösterreich;

2. ZIT - Die Technologieagentur der Stadt Wien

GmbH (einstimmig)

(00603-2011/0001-GFW; MA 5) Beteiligung der Stadt Wien an den Unterbringungskosten eines Verbindungsbüros des Europarates (einstimmig)

(02144-2011/0001-GFW; MA 5) Beteiligung der Stadt Wien an den Unterbringungskosten des Vienna Center for Disarmament and Non-Proliferation (mehrstimmig)

(02151-2011/0001-GFW; MA 5) 5. GR-Subventionsliste 2011 (einstimmig mit Ausnahme der Position Verein Wiener Wohnberatung)

(02154-2011/0001-GFW; MA 5) Änderung der Richtlinie "Internationalisierung und Internetauftritt von kleinen und mittleren Unternehmen" (einstimmig)

(02249-2011/0001-GFW; MA 5) "Creative Industries", zusätzliche Maßnahmen 2011 (einstimmig)

(02293-2011/0001-GFW; MA 5) Aufschließung des Betriebsansiedlungsgebietes 3, Leopold-Böhm-Straße; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

Berichtersteller: Amtsf StR Christian *Oxonitsch*

(02287-2011/0001-GJS; GJS) An Stelle von Staatssekretär Sebastian Kurz wird GRin Mag Ines Angerkoch zum Mitglied des Vorstandes des Kuratoriums Wiener Jugendwohnhäuser bestellt. (einstimmig)

(02264-2011/0001-GJS; MA 10) Ermächtigung zum Abschluss eines Vertrages; Errichtung und Ausstattung eines Kindergartens in 22, Lavaterstraße 6-8; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

(02267-2011/0001-GJS; MA 10) Gemeinnützige Organisationen, Erhöhung der Gesamtzahl der geförderten Hortkindergruppen; Vertragsgenehmigung - mehrjährig (einstimmig)

(02268-2011/0001-GJS; MA 11) Unterbringung von Kindern und Jugendlichen in voller Erziehung in nicht-städtischen sozialpädagogischen Einrichtungen; 1) Rahmenübereinkommen mit einer Einrichtung, Vertragsgenehmigung - mehrjährig; 2) Erhöhung der Tagsätze in Gesamt-Vertragseinrichtungen ab 1. Juli 2011 (einstimmig)

(02255-2011/0001-GJS; MA 13) Kinderhaus Hofmühlgasse; Subvention 2011 (einstimmig)

(02256-2011/0001-GJS; MA 13) Verein Rosa Lila Tipp; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(02246-2011/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2011; Subventionen (einstimmig)

(02239-2011/0001-GJS; MA 56) 7, Burggasse 14-16, Umbau des Gebäudes zur Schaffung einer Polytechnischen Schule; Sachkreditgenehmigung (einstimmig)

Berichtersteller: Amtsf StR Dr Andreas *Mailath-Pokorny*

(02028-2011/0001-GKU; MA 7) Jahressubventionen für diverse Theatergruppen und -institutionen; Subvention 2012 (einstimmig)

(02029-2011/0001-GKU; MA 7) Projektförderung Musik; Rahmenbetrag 2011; 2. Rate; Subvention 2011 (einstimmig)

(02030-2011/0001-GKU; MA 7) Interessengemeinschaft Jazz Wien; Subvention 2011 (einstimmig)

(02032-2011/0001-GKU; MA 7) WUK - Verein zur

Schaffung offener Kultur- und Werkstättenhäuser; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(02033-2011/0001-GKU; MA 7) Verein Österreichische Gesellschaft zur Erhaltung und Förderung der Jüdischen Kultur und Tradition (JFW); Subvention 2011 (einstimmig)

(02164-2011/0001-GKU; MA 7) Kulturverein einundzwanzig; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(02235-2011/0001-GKU; MA 7) Dschungel Wien - Theaterhaus für junges Publikum GmbH; Subvention 2011 (einstimmig)

(02236-2011/0001-GKU; MA 7) Österreichische Akademie der Wissenschaften; Subvention 2011 (einstimmig)

(02296-2011/0001-GKU; MA 7) Asset Networks GesmbH; Subvention 2011 (einstimmig)

(02327-2011/0001-GKU; MA 7) Kulturzentrum "Kabelwerk" GmbH; Subvention 2011; Umwidmung eines für den Theaterverein Wien bereits genehmigten Betrages für die Errichtung eines Kulturzentrums auf dem Gelände des ehemaligen Kabelwerkes (GRB vom 15. Dezember 2006) (einstimmig)

(02328-2011/0001-GKU; MA 7) Stiftung Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(02331-2011/0001-GKU; MA 7) Künstlersekretariat Buchmann GesmbH; Subvention 2011 (einstimmig)

(02332-2011/0001-GKU; MA 7) Verein Exil; Subvention 2011 (mehrstimmig)

(02415-2011/0001-GKU; MA 7) Projektförderungen 2011, Wissenschaft, Erhöhung des Rahmenbetrages (einstimmig)

(02416-2011/0001-GKU; MA 7) Verein IM PULS - TANZ; Subvention 2012 (einstimmig)

(02417-2011/0001-GKU; MA 7) Verein WIENER TANZWOCHEN; Subvention 2012 (einstimmig)

(02418-2011/0001-GKU; MA 7) danceWEB Verein zur Förderung des internationalen Kulturaustausches im Bereich der Darstellenden Künste; Subvention 2012 (einstimmig)

(02419-2011/0001-GKU; MA 7) Auslandsstipendien am Bologna Center der Johns Hopkins University; Subvention 2011 (einstimmig)

(02420-2011/0001-GKU; MA 7) Österreichische Gesellschaft der Freunde der Hebräischen Universität Jerusalem; Subvention 2011 (einstimmig)

(02421-2011/0001-GKU; MA 7) Österreichische Akademie der Wissenschaften; Subvention 2011 (einstimmig)

(02438-2011/0001-GKU; MA 7) Ludwig Boltzmann Gesellschaft; Subvention 2011 (einstimmig)

(02453-2011/0001-GKU; MA 7) Wiener Praterverband; Subvention 2011 (einstimmig)

(02473-2011/0001-GKU; MA 7) Kunst im öffentlichen Raum GmbH; Subvention 2011 (mehrstimmig)

Berichterstellerin: Amtsf StRin Mag Sonja *Wehsely*

(01497-2011/0001-GGS; MDK) Wahrnehmungsbereich des Rechnungshofes betreffend

1) Filmförderung in Österreich

2) Belegsmanagement in Akutkrankenanstalten mit dem Schwerpunkt "Procuratio-Fälle" (einstimmig)

(02532-2011/0001-GGS; GGS) An Stelle von Landtagspräsident aD Johann Römer wird Stadträtin Veronika Matiassek zum Mitglied des Vorstandes des Kuratoriums Wiener Pensionisten-Wohnhäuser bestellt. (einstimmig)

Berichterstatterin: VBgmin Mag Maria *Vassilakou*

(02383-2011/0001-GSK; MA 18) Übertragung von Aufgaben an die TINA Vienna Urban Technologies & Strategies GmbH; Vertragsgenehmigung - mehrjährig (mehrstimmig)

(02384-2011/0001-GSK; MA 18) Velo-City-Konferenz; Ermächtigung für den Magistrat (mehrstimmig)

(01978-2011/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 7922: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Zyklamengasse, Pirolweg, Kerbelgasse, Ulmenstraße, Balsaminengasse, Dostgasse und Linienzug 1-2 im 14. Bezirk, KatG Hütteldorf (einstimmig)

(01979-2011/0001-GSK; MA 21A) Plan Nr 7212E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Donhartgasse, Heinrich-Collin-Straße, Pachmanngasse und Waidhausenstraße (Linienzug 1-4) im 14. Bezirk, KatGen Unterbaumgarten und Oberbaumgarten (einstimmig)

(01682-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7030K2: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Siebenhirtenstraße, Josef-Meder-Gasse, Ketzergasse (Landesgrenze), Pellmannngasse, Brüder-Heindl-Gasse und Achtergasse im 23. Bezirk, KatG Liesing (einstimmig)

(01762-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7279E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Gerasdorfer Straße, Dahliengasse, Achengasse, Hartwig-Balzen-Gasse, Lavantgasse und Linienzug 1-2 im 21. Bezirk, KatG Leopoldau (einstimmig)

(01899-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7521K: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Hetzendorfer Straße und Linienzug 1-4 im 12. Bezirk, KatG Altmanndorf (einstimmig)

(01926-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7966: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Josef-Brazdovics-Straße, Leopoldauer Straße, Linienzug 1-3, Straße Code 6262, Heinrich-von-Buol-Gasse und Siemensstraße im 21. Bezirk, KatG Leopoldau (einstimmig)

(01934-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 6916E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Karl-Gramm-Gasse, Linienzug 1-2, Linienzug 2-3 (ÖBB-Nordwestbahn), Linienzug 3-4, Straße Code 9684 und Linienzug 5-6 im 21. Bezirk, KatGen Groß Jedlersdorf II, Jedlesees und Strebersdorf (einstimmig)

(01942-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 6872E: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Winkeläckerstra-

ße, Linienzug 1-2 (Straße Code Nr 2653), Karl-Gramm-Gasse, Josef-Zapf-Gasse, Prager Straße und Linienzug 3-4 (Winkeläckerstraße) im 21. Bezirk, KatGen Jedlesees und Strebersdorf (einstimmig)

(02020-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7456E2: Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Breitenfurter Straße, Verkehrsfläche Code 12017 und Linienzug 1-10 im 23. Bezirk, KatG Liesing (einstimmig)

(02021-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7958: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Zippererstraße, Bürgerspitalwiese, Linienzug 1-4, Lorenz-Reiter-Straße, Linienzug 5-6 und Fuchsröhrenstraße im 11. Bezirk, KatG Simmering (mehrstimmig)

(02024-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7943: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Niederhofstraße, Aßmayergasse, Wilhelmstraße, Zelebörgasse, Ignazgasse, Krichbaumgasse und Bendlgasse im 12. Bezirk, KatG Meidling (einstimmig)

(02234-2011/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 7989: Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Bleichsteinerstraße, Linienzug 1-2, Vetersgasse, Kossmatplatz, Linienzug 3-11, Männerreugasse und Linienzug 12-13 im 10. Bezirk, KatGen Oberlaa Stadt und Simmering (einstimmig)

Berichterstatterin: Amtsf StRin Mag Ulli *Sima*

(00302-2011/0001-GGU; MA 22) Förderungsinitiative Abfallvermeidung - Förderung von Maßnahmen zur Abfallvermeidung durch das ARA System in Zusammenarbeit mit der Stadt Wien, dem Land Niederösterreich und der Wirtschaftskammer Österreich; Subvention (einstimmig)

(02013-2011/0001-GGU; MA 22) Verein Niederösterreich-Wien, gemeinsame Entwicklungsräume; Biosphärenpark Wienerwald Management GmbH; Stadt-Umland-Management (SUM); Förderung (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Michael *Ludwig*

(02072-2011/0001-GWS; MA 69) 1) Verkauf des verkleinerten Gstes 102/1, EZ 65, KatG Penzing, an Dr Zdenka Jauk;

Zweck: Erwerb eines Eigengrundes

2) Abschluss eines Dienstbarkeitsvertrages

Zweck: Recht des Gehens und Fahrens

Lage: 14, Nisselgasse 16 (einstimmig)

(02115-2011/0001-GWS; MA 69) Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 3193, KatG Landstraße:

I) Ermächtigung zum Verkauf einer Teilfläche des Gstes 2987/1 (Teilstück 2) und einer Teilfläche des Gstes 2990/3 (Teilstück 5), beide öG EZ 4008, KatG Landstraße, an die Invalidenstraße 2 Liegenschaftsverwaltungs-GmbH, FN 316200a, und an die BAI Bauträger Austria Immobilien GmbH, FN 80703g;

Zweck: Einbeziehung in den Bauplatz

II) Ermächtigung zur Einräumung einer unentgeltlichen Dienstbarkeit;

Zweck: rechtliche Absicherung des bestehenden rech-

ten Hauptsammelkanals

III) Ermächtigung zur Einräumung einer Dienstbarkeit; Zweck: 6-geschoßige Überbauung

Lage: 3, Invalidenstraße - Wien Mitte (mehrstimmig)

(02116-2011/0001-GWS; MA 69) Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 1864, KatG Simmering:

1a) Ermächtigung zum Verkauf einer Teilfläche des Gstes 1916/1 (Teilstück 4), EZ 1205, und einer Teilfläche des Gstes 1972 (Teilstück 9), EZ 1219, beide KatG Simmering, an die WIEN ENERGIE Gasnetz GmbH, FN 174297w;

1b) Ermächtigung zum Verkauf des Gstes 1570, EZ 1044 und des Gstes 1924, EZ 915, sowie einer Teilfläche des Gstes 1916/1 (Teilstück 2), EZ 1205, einer Teilfläche des Gstes 1972 (Teilstück 7 und 8), EZ 1219, alle KatG Simmering, an die WIEN ENERGIE Gasnetz GmbH, FN 174297w;

Zweck: Einbeziehung in die Bauplätze

Lage: 11, Eyzinggasse (mehrstimmig)

(02167-2011/0001-GWS; MA 69) I) Verkauf der Liegenschaft EZ 4495, bestehend aus dem Grundstück

Nr 719/38, sowie von Teilflächen der Grundstücke Nr 719/39, inneliegend EZ 4496, Nr 719/27, inneliegend EZ 1730, und Nr 718/43, inneliegend EZ 3592, alle KatG Stammersdorf, an das Österreichische Volkswohnungswerk, Gemeinnützige Gesellschaft mit beschränkter Haftung;

Zweck: Bauplatzschaffung für Wohnprojekt "Hinter dem Heeresspital Stammersdorf"

II) Verkauf von Teilflächen der Grundstücke Nr 719/27, inneliegend EZ 1730, und Nr 718/43, inneliegend EZ 3592, alle KatG Stammersdorf;

Zweck: Abtretung ins öffentliche Gut

III) Verkauf von Teilflächen der Grundstücke Nr 718/43, inneliegend EZ 3592, sowie Nr 719/39, inneliegend EZ 4496, alle KatG Stammersdorf;

Zweck: Abtretung ins öffentliche Gut

IV) Einräumung einer Dienstbarkeit auf den Grundstücken

Nr 718/46 und 719/40, inneliegend EZ 3822, KatG Stammersdorf;

Lage: 21, Johann-Weber-Straße (mehrstimmig)